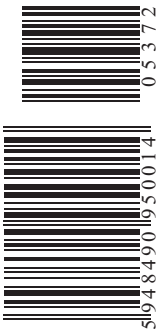


Romanya'daki 30. Türk-Tatar festivaline TİKA desteği

Romanya Müslüman Tatar Türklerinin Demokrat Birliği tarafından düzenlenen 30. Uluslararası Türk-Tatar Halk Dansları, Şarkıları ve Geleneksel Kıyafetleri Festivali, beş ülkeden 17 halk

oyunları topluluğunu Köstence bölgesinde buluşturdu. Türkiye'den katılan Kırım Türkleri Kültür ve Yardımlaşma Derneği heyetine TİKA destek verdi. Sayfa 4'te



Gazete

Balkan

Romanya

GÜNLÜK SİYASİ GAZETE

YIL / ANI: 22 SAYI / Nr. 5387

08 EYLÜL 2026 SALI

WESTEYE
HOSPITAL

SPITAL DE OFTALMOLOGIE

www.westeyehospital.ro

Bükreş Uluslararası Maarif Okulu yeni öğretim yılına başladı

Bükreş Uluslararası Maarif Okulunda 2026-2027 öğretim yılı, Türkiye'nin Bükreş Büyükelçisi Özgür Kıvanç Altan'ın da katıldığı törenle başladı.



Bükreş Uluslararası Maarif Okulunun 2026-2027 öğretim yılı açılış töreni, 7 Eylül Pazartesi günü sabah saatlerinde gerçekleştirildi. Türkiye Maarif Vakfı Romanya Temsilcisi Alpaslan Ateş ile okul yöneticileri ve öğretmenlerinin ev sahipliğinde düzenlenen törene; Türkiye'nin Bükreş Büyükelçisi Özgür Kı-

vanç Altan, Romanya Müftüsü Yusuf Murat, İlfov vilayet yetkilileri, Yunus Emre Enstitüsü Romanya Müdürü Mustafa Yıldız, aralarında Hüseyin Aykol'un da bulunduğu iş insanları, öğrenci velileri ve öğrenciler katıldı. Yeni öğretim yılında 350'den fazla öğrencinin ders başı yaptığı okulun

açılış töreninde, Türkiye Maarif Vakfı Romanya Temsilcisi Alpaslan Ateş ile Büyükelçi Özgür Kıvanç Altan birer konuşma yaptı. Konuşmalarda öğrencilere yeni öğretim yılında başarılar dilenirken, eğitimin bireylerin ve toplumların geleceğinin şekillenmesindeki önemine dikkat çekildi. Sayfa 10'da

Türkiye'den 11 Balkan ülkesine 8 ayda 16,8 milyar dolarlık ihracat



Türkiye'nin 11 Balkan ülkesine yaptığı ihracat, 2026 yılının ocak-ağustos döneminde geçen yılın aynı dönemine göre yüzde 1,2 artarak 16 milyar 763 milyon dolara ulaştı. Sayfa 3'te

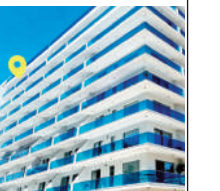
Hamzabeyli'de 17 kilometrelik TIR kuyruğu



Türkiye'den Bulgaristan'a açılan Hamzabeyli-Lesovo Sınır Kapısı'nda ihracat yükü taşıyan TIR'ların oluştuğu kuyruk 17 kilometreye ulaştı. Sayfa 4'te

Romanya'da turistik tesislerin yüzde 77'si boş kaldı

Romanya'da konaklama kapasitesi artmasına rağmen doluluk oranı geriledi. Yılın ilk yarısında turistik tesislerdeki yatakların yalnızca yüzde 22,8'i kullanıldı. Sayfa 8'de



Türkiye PRODUCTS PORTAL

Türk ürünleri ve hizmetleri portalı
www.turkishproductsportal.ro

Romanya'daki Tatarlardan Kırım'a dayanışma mesajı

Romanya'daki Kırım Tatar toplumu-
nun temsilcileri, Köstence'de
düzenlenen 30. Uluslararası Türk-
Tatar Halk Dansları, Şarkıları ve Gelenek-
sel Kıyafetleri Festivali'nin ardından
Kırım Haber Ajansına değerlendirmel-
erde bulundu. Romanya Parlamento-
sunda Ulusal Tatar azınlığı temsil eden

Rusya'nın Ukrayna'ya yönelik
saldırıların başlamasının ardından çok
sayıda Kırım Tatarının Romanya sınırın-
dan geçtiğini hatırlatan Cafer, Ro-
manya'nın savaş mağdurlarına imkânları
ölçüsünde destek verdiğini kaydetti.

Cafer, "Savaşın bir an önce bitmesini
ve Kırım Tatarlarının yeniden kendi öz
vatanlarına kavuşmasını istiyoruz. Bu
bizim için çok önemli" dedi.

Romanya'daki azınlık sisteminin Tatar
toplumunun dilini, kültürünü ve ge-

leneklerini yaşatmasına imkân verdiğini
belirten Cafer, ülkede 5 Mayıs'ın "Tatar
Günü", 13 Aralık'ın ise "Romanya'da
Yaşayan Tatarlar Günü" olarak kanunla
kabul edildiğini hatırlattı.

Kaynak: Kırım Haber Ajansı



Milletvekili Varol Amet, festivalin geçmiş
yıllarda Kırım'dan gelen grupları da ağır-
ladığını hatırlattı.

Kırım'ın Rusya tarafından işgal edildiği
2014 yılına kadar festivale her yıl
Kırım'dan katılım sağlandığını belirten
Amet, "Şimdi Kırım'daki kardeşlerimiz
katılamadığı için canımız yanıyor" dedi.

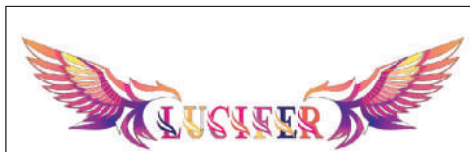
Romanya'da yaşayan Kırım Tatarlarının
geleneklerini ve millî kimliğini korumaya



çalıştıklarını vurgulayan Amet, özellikle
genç nesillere Tatar geleneklerinin, halk
oyunlarının ve geleneksel kıyafetlerinin
aktarılmasına önem verdiklerini söyledi.

Amet, savaş ve işgal altında yaşayan
Kırım Tatarlarına seslenerek, "Onlar
bizim kardeşlerimiz. Bu savaş sürecinde
kalbimiz onlarla. Onları hiçbir zaman un-
utmayacağız. Gönülden ve yürekten yan-
larındayız" ifadelerini kullandı.

Romanya Etnik İlişkilerden Sorumlu
Devlet Müsteşar Yardımcısı Dinçer Cafer
de Kırım Tatarlarının yeniden öz vatan-
larına dönmesini istediklerini belirtti.



**Transport
bizim işimiz**

LUCIFER RED 666 SRL
Valea cascadelor nr 21 sector 6 -
BUCUREȘTI
Tel: +40 72 988 1147 /
+40 737 969 666
e-mail: ozan@lucifer.com.ro
office@lucifer.com.ro
export@lucifer.com.ro
www.lucifer.com.ro

PRIMUL SPITAL PRIVAT DE OFTALMOLOGIE DIN ROMÂNIA

- Standarde internaționale
- Tehnologie de ultimă generație
- Servicii oftalmologice complexe



CONSULTAȚII ADULȚI ȘI COPII INVESTIGAȚII ȘI TRATAMENTE INTERVENȚII CHIRURGICALE

**Chirurgie refractivă - SMILE PRO, FEMTOLASIK, PRESBYOND
cataractă | chirurgie vitreo-retiniană | glaucom**



Calea Vitan 137-139, sector 3, București



info@westeyehospital.ro



021.9757

www.westeyehospital.ro

Türkiye'den 11 Balkan ülkesine 8 ayda 16,8 milyar dolarlık ihracat

Türkiye'nin 11 Balkan ülkesine yaptığı ihracat, 2026 yılının ocak-ağustos döneminde geçen yılın aynı dönemine göre yüzde 1,2 artarak 16 milyar 763 milyon dolara ulaştı.

Gazete Balkan'ın Türkiye ihracatçıları Meclisinin (TİM) ülkelere göre konsolide ihracat verilerinden yaptığı hesaplama göre Türkiye, 2026 yılının ilk sekiz ayında 11 Balkan ülkesine toplam 16 milyar 763 milyon dolarlık ihracat gerçekleştirdi.

Geçen yılın aynı döneminde 16 milyar 571 milyon dolar olan bölgeye ihracat, yaklaşık 192 milyon dolar artarak yüzde 1,2 büyüdü. Türkiye'nin Balkan ülkeleri arasındaki en büyük ihracat pazarı Romanya oldu. Romanya'ya yapılan ihracat, yüzde 5,5 gerilemesine rağmen 4 milyar 892 milyon dolara ulaştı.

Romanya'yı 3 milyar 439 milyon dolarla Bulgaristan, 2 milyar 293 milyon dolarla Yunanistan, 1 milyar 898 milyon dolarla Slovenya ve 1 milyar 397 milyon dolarla Sırbistan izledi.



-En yüksek artış Bosna-Hersek'te

Türkiye'nin ihracatı 11 Balkan ülkesinin yedisinde artarken dört ülkede geriledi. Oransal olarak en yüksek artış yüzde 20,9 ile Bosna-Hersek'te gerçekleşti. Bu ülkeye yapılan ihracat 481,7 milyon dolarından 582,5 milyon dolara yükseldi.

Bosna-Hersek'i yüzde 17'lik artışla Bulgaristan ve yüzde 11,6 ile Sırbistan takip etti. Bulgaristan'a ihracat yaklaşık 500 milyon dolar artarken Sırbistan'daki artış

145 milyon doları geçti.

Arnavutluk'a ihracat yüzde 8,8 artarak 587,2 milyon dolara, Kuzey Makedonya'ya yüzde 8,4 artarak 456,7 milyon dolara çıktı.

Karadağ'a ihracat yüzde 7,3 artışla 107,6 milyon dolar, Kosova'ya yüzde 4,5 artışla 593,2 milyon dolar, Hırvatistan'a ise yüzde 2,1 artışla 517,1 milyon dolar oldu.

-Romanya ve Slovenya'daki düşüş toplam artışı sınırladı

Ocak-ağustos döneminde ihracatın en fazla gerilediği Balkan ülkesi Slovenya oldu. Türkiye'nin Slovenya'ya ihracatı yüzde 14,4 azalarak 1 milyar 898 milyon dolara düştü.

Romanya'ya ihracat yüzde 5,5 azalarak 4 milyar 892 milyon dolara, Yunanistan'a ihracat yüzde 3,2 düşüşle 2 milyar 293 milyon dolara geriledi.

Tutar bakımından Slovenya'daki kayıp yaklaşık 318 milyon dolar, Romanya'daki kayıp 286 milyon dolar olarak hesaplandı. Bu iki pazardaki toplam 604 milyon dolarlık gerileme, diğer Balkan ülkelerinde sağlanan artışın bölge toplamına yansımaları sınırladı.

-11 ülkeye ağustosta

1,82 milyar dolarlık ihracat

Türkiye'nin 11 Balkan ülkesine yalnızca ağustos ayında yaptığı ihracat ise 1 milyar 824 milyon dolar oldu. Geçen yılın aynı ayındaki 1 milyar 822 milyon dolarlık ihracata göre bölge toplamı yüzde 0,1 ile hemen hemen değişmedi.

Ağustos ayında Bulgaristan'a ihracat yüzde 30,8, Kuzey Makedonya'ya yüzde 17,3 ve Arnavutluk'a yüzde 9,2 arttı. Buna karşılık Karadağ'a yüzde 28,9, Slovenya'ya yüzde 18 ve Romanya'ya yüzde 15,1 daha az ihracat yapıldı.

REINA HOTEL
★★★

HER CUMA
KAKAORKE
GEÇESİ

HER CUMARTESİ
CANLI
MÜZİK

REINA HOTEL

Bükreş manzarasında; serpm kahvaltı,
lezzetli yemekler, keyifli organizasyonlar
ve futbol heyecanı BizBize Bistro'da!

Türkçe konuşan personelimiz ile
kendinizi evinizde hissedin

Rezervasyon: +40 727 127 127
Rezervare: +40 751 078 730

Strada Witing Nr.2, Bükreş

www.hotelreina.com

KING LONG

**100% elektrikli. Segmentinde:
en yüksek tasima kapasitesi 1675 kg,
en uygun fiyat 28.900 eur**

+40 730 336 866 Telefon: 021.350.36.97/98 Fax: 021.350.36.99
Calea București 24, Ciorogârla, Ilfov

HAMZABEYLİ'de 17 kilometrelik TIR kuyruğu

Türkiye'den Bulgaristan'a açılan Hamzabeyli-Lesovo Sınır Kapısı'nda ihracat yükü taşıyan TIR'ların oluşturduğu kuyruk 17 kilometreye ulaştı. Sınır kapısındaki TIR parkında yaklaşık 1.100 araç bekliyor.

Türkiye'den Bulgaristan üzerinden Avrupa ülkelerine yük taşıyan TIR'ların Hamzabeyli Sınır Kapısı'ndaki bekleyişi devam ediyor.

Uluslararası Nakliyeciler Derneğinin (UND) 6 Eylül 2026 günü saat 14.42'de güncellediği verilere göre Hamzabeyli-Lesovo hattındaki ihracat kuyruğu 17 kilometre olarak ölçüldü.

Sınır kapısındaki TIR parkında yaklaşık 1.100 araç bulunurken son 24 saat içinde 814 TIR'ın Türkiye'den çıkış yaptığı bildirildi.

Hamzabeyli'de bir gün önce 21 kilometre olarak kaydedilen kuyruk dört kilometre kısaltıldı. Ancak parkta bekleyen



TIR sayısının değişmemesi, Avrupa yönündeki yük trafiğinin yoğunluğunu ko-

ruduğunu gösterdi. Türkiye-Bulgaristan hattının en büyük

kara geçiş noktası olan Kapıkule-Kapitan Andrevo'da ise ihracat kuyruğu bir kilometre olarak bildirildi. Kapıkule TIR Parkı'nda bekleyen araç sayısı 2 bin 820'ye ulaşırken son 24 saatte 990 TIR'ın çıkışı gerçekleştirildi.

Türkiye'den Yunanistan'a açılan İpsala-Kipi Sınır Kapısı'nda da yaklaşık 420 TIR'ın beklediği, bir günde 210 aracın çıkış yaptığı kaydedildi.

Hamzabeyli'deki yoğunluk, Türkiye'nin Bulgaristan, Romanya ve diğer Avrupa ülkelerine yönelik kara yolu taşımacılığında sınır geçişlerinin önemini bir kez daha ortaya koydu.

Nakliyecilerin yola çıkmadan önce sınır kapılarındaki güncel yoğunluğu kontrol etmeleri ve bekleme sürelerini dikkate alarak güzergâh planlaması yapmaları öneriliyor.

Kaynak: Uluslararası Nakliyeciler Derneği

Duman HERĂSTRĂU
oriental cuisine

Şoseaua Nordului 1, Bucureşti Tel.: +40 730 220 220
www.dumanherastrau.ro

ÎMPREUNĂ PUTEM RESCRIE POVEŞTEA NOĂSTRĂ!
CENTRUL ENLA
COMUNITATE TERAPEUTICĂ | DEZINTOXICARE

Uyuşturucu, Alkol ve Madde Bağımlılığı Tedavi Merkezi

Pianu de Jos, Alba, Romania +40 720 300 100 office@enla.ro

**Mehmet
Fuat Ergün****Yazıyor****HER ŞEYİN HAYIRLISI**

"Her şeyin hayırlısı" demek, aslında insanın hayata karşı kabullenici, umutlu ve dengeli bir bakış geliştirmesine yardımcı olduğu kadar, insan üzerinde pozitif etkileri mutlaka vardır. Bu etkileri şöyle sıralayabilirim.

- Kaygıyı azaltır: Kontrolümüz dışında kalan olaylarda "Ben elimden geleni yaptım, gerisini hayata bırakıyorum" duygusu verir.

- Stresi hafifletir: Olumsuz bir sonuçla karşılaşıldığında, "Her şeyin hayırlısı" düşüncesi olayın yarattığı yükü azaltır.

- Umut verir: Bugünkü olumsuzluğun ileride başka bir fırsata dönüşebileceğini düşünebilir.

- Kabullenmeyi kolaylaştırır: Değiştiremeyeceğimiz durumlarla mücadele etmek yerine onları kabullenmemize yardımcı olur.

- Karar vermeyi rahatlatır: İnsan, doğru bildiği şeyi yaptıktan sonra sonucu sürekli zihninde sorgulamaz.

- Sabır kazandırır: Her şeyin hemen istediğimiz gibi gerçekleşmesi gerekmediğini hatırlatır.

- İyimserliği destekler: "Kötü oldu" yerine "Belki bunun da bir hayrı vardır" diyebilmek psikolojik dayanıklılığı artırabilir.

Ancak önemli bir ayrım var: "Her şeyin hayırlısı" demek, hiçbir şey yapmadan kaderi beklemek anlamına gelmemeli. En sağlıklı, elinden ge-

leni yapmak ve sonucunu kabullenilebilmektir.

Bence bu sözün en güzel özeti şudur:

"Ben üzerime düşeni yapayım; sonucu ise hayatın getireceği güzelliklere bırakayım."

Bu bakış açısı, özellikle insanın değiştiremeyeceği olaylar karşısında iç huzurunu korumasına yardımcı olur.

BİR HAYAT DERSİ

Soğuk bir kış sabahı sahildeki küçük bir köyden bir balıkçı filosu denize açıldı.

Öğleden sonra büyük bir fırtına koptu.

Gece olduğunda balıkçı teknelerinden hiçbirisi limana dönmemişti.

Bütün gece boyunca eşler, anneler, çocuklar ve sevgililer ellerini açıp, kaybolan sevdiklerini kurtarması için Allah'a yakararak kıyıda dolaştılar.

Bu berbat durumda, bir de kulübelerden birinde yangın çıktı.. Hiçbir şeyi kurtarmak mümkün olmadı.

Gün ışıırken, herkes sevinçle balıkçı teknelerinin tümünün sapasağlam limana döndüğünü gördü..

Kıyıda ağlayan tek kişi vardı. Yangında evi kül olan kadın.. Kocasını karaya çıkarken "Mahvolduk! Evimiz, içindeki her şeyle birlikte yangında kül oldu" diye haykırdı.

Adam karısına sarıldı.. "O yangına şükürler olsun! Gecenin zifiri karanlığında, o müthiş fırtınada, dağ gibi dalgalar arasında, yanan kulübemizin ışığı sayesinde bütün tekneler, yolumuzu bulduk ve salimen dönebildik."

HAYAT BU

- Üzülüyorsun, takma diyorlar,
- Kızıyorsun, değmez diyorlar,
- Boş veriyorsun gamsız diyorlar.

- Konuşuyorsun, muhatap olma diyorlar,

- Çekip gidiyorsun, mücadele et diyorlar,

- Alttan alıyorsun, tepene çıkardın diyorlar.

- Bağırıyorsun, sakın ol diyorlar,

- Akli başında davranıyorsun, bu kadar uslu olunmaz diyorlar..

- Ölüncü ne diyecekler?

Muhtemelen ..ölüm sana yakışmadı.

Normal tabii, dirimizi beğenmediler ki ölümü beğensinler !

Neyzen Tevfik demiş ki:

Hayat, çatlak bardaktaki suya benzer...

İçsen de tükenir içmesen de;

Bu yüzden hayattan tat almaya bak...

Çünkü yaşasan da bitecek..., yaşamasan da

Bu duruma bir çok örnek vermek mümkün.

- Havalimanına giderken otoyolda lastiği patlayan ve bu yüzden uçağını kaçıran iş adamının, o uçağın kalkıştan hemen sonra teknik bir arıza nedeniyle geri dönmek zorunda kaldığını.

- Hayalini kurduğu aylarca hazırlandığı kadro mülakatında son

dakikada elenen bir gencin, çok daha iyi şartlar sunan ve kariyerinin yönünü tamamen değiştirecek başka bir şirketten beklenmedik bir teklif alması.

- Hafta sonu uzun zamandır planladığı doğa yürüyüşüne gitmek üzere yola çıkacakken aniden bastıran şiddetli kar yağışı yüzünden evde kalmak zorunda kalan birinin, o gün bölgede mahsur kalan grupların haberini televizyondan izlemesi.

- Satın almak için uzun süre para biriktirdiği evi, son anda ev sahibinin vazgeçmesiyle alamayan birinin, birkaç ay sonra o bölgede yaşanan büyük bir depremde binanın ciddi hasar gördüğünü öğrenmesi.

- Üniversitede girmek istediği ilk tercihindeki bölümü çok küçük bir puan farkıyla kaçırıp yerleştiği ikinci tercihindeki bölümde hayatının dönüm noktası olacak eşsiz dostluklar ve mesleki fırsatlar yakalaması.

Ben kendimden örnek verecek olursam, çaba ve gayretlerim sonucu olmayan işimin sonunda bunda da hayır var demenin iç huzurum açısından çok yararlarını gördüm.

Hayır yalnız sadakayla olmaz, yazmakda da hayır var.

**premier
business center**

ROMANYA'DA İŞİNİZ İÇİN DOĞRU ADRES

**PRESTİJLİ BİR
İŞ ADRESİ.**

Bükreş'in merkezinde, şirketinize güven veren profesyonel çözümler.

SANAL OFİS

Prestijli iş adresi

YASAL ŞİRKET ADRESİ

Romanya'da güvenli çözüm

HAZIR OFİS

Hemen kullanıma hazır

TOPLANTI ODASI

Profesyonel görüşmeler

**İŞİNİZE ODAKLANIN,
ADRESİNİZİ BİZE BIRAKIN.**

Posta ve kargo yönetimi • Sekreteryaya desteği
Hazır çalışma alanları • Merkezi Bükreş lokasyonu

BİLGİ VE RANDEVU**+40 756 111 360****+40 741 244 322**

office@premierglobal.ro

premierbusinesscenter.eu

MERKEZİ KONUM

Bd. Mihail Kogălniceanu Nr. 12
Sector 5, Bükreş

**İhracatta hedef
450 milyar dolar**

Türkiye, 2027-2029 döneminde ihracatta yüksek katma değerli ve teknoloji yoğun ürünlere ağırlık verecek. Ticaret Bakanı Ömer Bolat, 2027 yılında mal ihracatının 292 milyar dolara, 2029'da ise mal ve hizmet ihracatının toplam 450 milyar dolara çıkarılmasının hedeflendiğini açıkladı. Orta ve yüksek teknoloji ürünlerin toplam ihracattaki payı, Ağustos 2024'te yüzde 40 düzeyindeyken Ağustos 2026'da yüzde 44'e yükseldi. Yeni dönemde ihracat pazarlarının çeşitlendirilmesi, yeşil ve dijital dönüşümün hızlandırılması, e-ihracatın geliştirilmesi ve Türk firmalarının küresel tedarik zincirlerindeki konumunun güçlendirilmesi amaçlanıyor. (İlka)



Romanya'daki 30. Türk-Tatar festivaline TİKA desteği

Romanya Müslüman Tatar Türklerinin Demokrat Birliği tarafından düzenlenen 30. Uluslararası Türk-Tatar Halk Dansları, Şarkıları ve Geleneksel Kıyafetleri Festivali, beş ülkeden 17 halk oyunları topluluğunu Köstence bölgesinde buluşturdu. Türkiye'den katılan Kırım Türkleri Kültür ve Yardımlaşma Derneği heyetine TİKA destek verdi.



GAZETE **Balkan** ROMANYA

81 / Anı: 22 Sayı / Nr: 5387 GÜNLÜK SİYASİ GAZETE

İmtiyaz Sahibi

SC BALKAN MEDIA IMPEX SRL

Genel Yayın Yönetmeni

HAMDİ YILMAZ

ADRES:

Bulevardul Mihail Kogălniceanu,
Nr.12 Corp C4, Parter, Camera 15
Sector 5- BUCUREȘTI

Tel: 00.40.311 095 380

GSM: 00.40.730 394 642

BASKI:

Typografie Ring Bukarest - Rumanlen
Mobil: 0040721291187 www.appleprint.ro
ISSN 2537-1096

Gazetemizin online baskısı hergün, kağıt haftada
birgün posta yolu ile abonelerimize ulaştırılır.

Pazar Günleri

Gazetemiz yayımlanmaz

www.gazetebalkan.ro

Romanya Müslüman Tatar Türklerinin Demokrat Birliği (UDTTMR) tarafından bu yıl 30'uncusu düzenlenen Uluslararası Türk-Tatar Halk Dansları, Şarkıları ve Geleneksel Kıyafetleri Festivali, renkli görüntülere sahne oldu.

Beş ülkeden 17 halk oyunları topluluğunun katıldığı festival kapsamında Köstence, Mankalya ve Mecidiye'de çeşitli etkinlikler gerçekleştirildi.

Geleneksel millî kıyafetlerini giyen gruplar, ülkelerinin bayrakları ve Kırım Tatar halkının Tarak Tamgalı Gökbayrağı eşliğinde kortej yürüyüşü yaptı. Şarkılar ve geleneksel ezgilerle düzenlenen yürüyüşlerde festival coşkusu şehir merkezlerinin sokaklarına taşındı.

Festivale Türkiye'den Kırım Türkleri Kültür ve Yardımlaşma Derneğinin Cıyın Ansambli ile Yalova'dan YAFEM Ansambli katıldı. Türkiye Kırım Türkleri Kültür ve Yardımlaşma Derneğinin festivale katılımına Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı Başkanlığı (TİKA) destek verdi. Kırım Derneği Genel Başkanı Mükremin Şahin ve Genel Sekreter Ülkü Aksel'in de yer aldığı Türkiye heyetinde 20 kişilik dans ekibi bulundu. Kırım Haber Ajansından iki temsilci de Köstence'deki festivali takip etti.

Festivalde ayrıca Litvanya'dan Efsane Ansambli; Bulgaristan'dan Suygi

Ansambli ve Rodop Esintileri Ansambli; Yunanistan'dan Gümölcine Türk Gençler Birliği ile Kallithea Ansambli sahne aldı.

Romanya'dan Lipovan, Makedon, Slovak ve Rumen topluluklarını temsil eden Krasiviy Venok, Canadske Zvezdice, Rumen Halk Müziği, Ceročina ve Sontе ansamblleri festivale renk kattı. Ev sahibi UDTTMR'yi ise Kiskene

Karasu, Karasu, Karadeniz, Canlar ve Can Renkler ansamblleri temsil etti.

Etkinlikler 3 Eylül'de Mankalya ve Mecidiye'de başladı, 4 Eylül'de Köstence'de devam etti. Üç şehirde Türk-Tatar kültürünü ve farklı toplumların halk geleneklerini buluşturan festival, cumartesi günü düzenlenen büyük gala konseriyle sona erdi.





BIROURI DE ÎNCHIRIAT:

Bastiliei Office Center

Str. Căderea Bastiliei nr. 80-84
sector 1, București



Suprafețe
de închiriat

**Începând de la 350 m²
până la 6000 m²**

Muntenia Business Center

Splaiul Unirii 16
sector 4, București



**Începând de 50 m²
până la 5000 m²**

Detalii

Spații de birouri moderne și flexibile, ideale pentru companii din diverse domenii.

- ✓ Clădiri moderne, cu spații flexibile și ready-to-move
- ✓ Acces rapid către metrou
- ✓ Pază și recepție

Pentru detalii și vizionări:

Carmen Netejoru

carmen.netejoru@praktiker.ro

M: 0722510000

Ginuța Stîngă

ginuta.stinga@praktiker.ro

M: 0742192980



România'da turistic tefislerin yüzde 77'si boş kaldı

România'da konaklama kapasitesi artmasına rağmen doluluk oranı geriledi. Yılın ilk yarısında turistic tefislerdeki yatakların yalnızca yüzde 22,8'i kullanıldı.

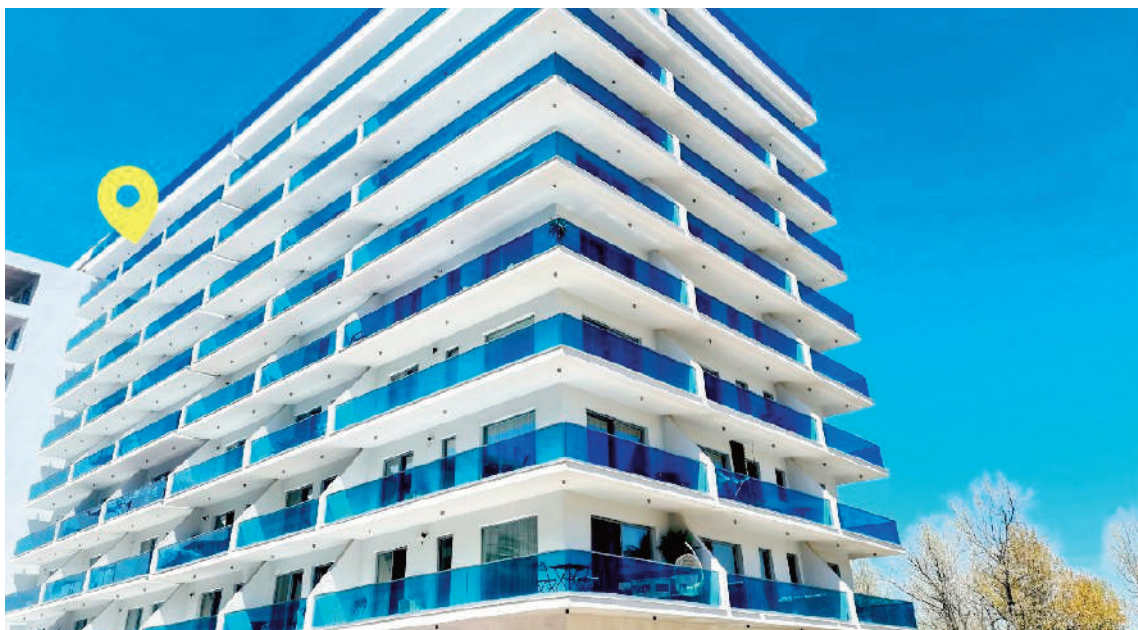
România'da turizm sektöru, artan konaklama kapasite-sine karşın yerli turist sayısındaki düşüşün baskısı altında kaldı. Ulusal İstatistik Enstitüsü (INS) verilerine göre, 2026 yılının ilk altı ayında ülke genelindeki konaklama kapasitesi geçen yılın aynı dönemine kıyasla yüzde 4,9 arttı. Buna karşılık ortalama doluluk oranı yüzde 22,8'de kaldı. Böylece mevcut konaklama kapasitesinin yüzde 77'den fazlası kullanılamadı.

En yüksek doluluk oranı, iş seyahatlerinin etkisiyle Bükreş ve büyük şehirlerde yüzde 30,6 olarak kaydedildi. Romanya sahilinde, Köstence hariç tutulduğunda, doluluk yüzde 24,6'da kaldı. Otellerde bu

oran yüzde 25,9, turistic villalarda ise yüzde 28 olarak hesaplandı.

Dağ turizminde ortalama doluluk yüzde 17,3'e, kırsal turizmde yüzde 14,7'ye kadar geriledi. Tuna Deltası'ndaki turistic pansiyonlarda ise yatakların yalnızca yüzde 8,2'si kullanıldı.

Yabancı turist sayısındaki artış sektöre kısmen destek sağlarken, hayat pahalılığı ve satın alma gücündeki gerilemenin Rumen vatandaşların yurt içi tatil talebini zayıflattığı belirtiliyor. Romanya, vatandaşlarının bir haftalık tatili karşılayamama oranında da yüzde 61,4 ile Avrupa Birliği'nde ilk sırada bulunuyor.



Zagora Active
Parfum care îți înfrumusețează fiecare zi!

Pentru casă Pentru mașină Prospețime de durată Idei perfecte pentru cadou

Mango
Aromă tropicală care aduce energie și bună dispoziție.
Odorizant de cameră Reed Difuzor

Ocean
Prospețimea mării în confortul casei tale.
Room Spray Deodorant pentru cameră

Bubblegum
Parfum dulce și vesel pentru alături mai plăcute.
Spray Auto Odorizant pentru mașină

Arome inspirate din natură Calitate premium Parfumuri pentru toate spațiile Prospețime și rafinament

Transformă orice spațiu într-un loc special!

ZAGORA PARFUMERIE
zagoraparfumerie.com 0733257900
Calitate. Prospețime. Eleganță.

Festivalul Bucătăriei Turcești
25-26-27 SEPTEMBRIE 2026

PARKLAKE SHOPPING CENTER GARDEN, BUCUREȘTI
ZILNIC, ÎNTRE ORELE 10:00 - 22:00
INTRAREA GRATUITĂ

Efes RESTAURANT & CATERING
Zeina KEBAP
La Domenii
ZAGORA ACTIVE ODORIZANTE & PARFUMURI
pak brand

Romanya ulaştırmada milyarlarca avroluk AB kaynağını kullanamadı

Romanya, Ulusal Toparlanma ve Dayanıklılık Planı'nın (PNRR) 31 Ağustos'ta dolan uygulama süresini ulaştırma yatırımlarının yalnızca bir bölümünü tamamlayarak kapattı.

Programın 2021'deki ilk halinde ulaştırma projelerine 7,6 milyar avro ayrılmıştı. Bu kaynak önce 6,6 milyar avroya, ardından 4,7 milyar avroya indirildi. Bağlantılı yatırımlarla birlikte ulaştırma alanında kalan toplam kaynak 5,2 milyar avro olarak açıklandı.

Başlangıçta 420 kilometreden fazla otoyol, yaklaşık 330 kilometrelik demiryolu modernizasyonu ve 400 kilometreden fazla demiryolu onarımı hedefleniyordu. Son durumda 250 kilometreden fazla otoyol tamamlanırken,



yaklaşık 200 kilometrelik ana demiryolu hattındaki çalışmalar ileri aşamaya ulaştı.

A3 ve A8 otoyollarındaki bazı kesimler gecikmeler nedeniyle PNRR kapsamından

çıkarıldı. Bacău-Paşcani arasındaki üç otoyol kesiminde fiziki ilerleme yüzde 55 ile yüzde 75 arasında kaldı.

Demiryollarına başlangıçta ayrılan 3,9 milyar avroluk hibe de yaklaşık 2,1 milyar avroluk kredi kaynağına dönüştürüldü. En büyük kayıp ise metro projelerinde yaşandı. Cluj metrosu ile Bükreş'teki Gara de Nord-Filaret hattına ayrılan 300'er milyon avro kullanılmadı ve iki proje de programdan çıkarıldı.

Romanya'nın PNRR bütçesinin tamamı ise yeniden müzakereler sonunda 29,2 milyar avrodan 20,1 milyar avroya geriledi. Ancak bu farkın tamamı "kaybedilmiş para" değil; hibe ve kredi paketlerinde yapılan yeniden düzenlemeleri de kapsıyor. (Kaynak: Cotidianul)



NAZİFOĐLU SRL
TÜRK GIDA ÜRÜNLERİ
İTHALATI VE DAĐITIMI



2011'DEN BERİ

150 ÇEŐİT TÜRK LEZZETİ

Salça • Konserve • Turřu • Çay • Zeytin • Bakliyat • Baharat
TOPTAN SATIŐ • HIZLI VE GÜVENİLİR DAĐITIM



• Șos. București-Urziceni 17, Hala 4, Magazin 14
• Afumați, Județul Ilfov, România

0722 309 996

@ nazifoglu.condimarket@gmail.com

f facebook.com/delicatese.turcesti

Afumați'de hizmetinizdeyiz



YÖNETİCİ
ASİSTANI
ARANIYOR

Türkçe ve Romenceyi
çok iyi bilen



+40 740 221 000

BAŐVURU VE İLETİŐİM

Bükreş Uluslararası Maarif Okulu yeni öğretim yılına başladı

Bükreş Uluslararası Maarif Okulunda 2026-2027 öğretim yılı, Türkiye'nin Bükreş Büyükelçisi Özgür Kivanç Altan'ın da katıldığı törenle başladı.



Bükreş Uluslararası Maarif Okulu'nun 2026-2027 öğretim yılı açılış töreni, 7 Eylül Pazartesi günü sabah saatlerinde gerçekleştirildi.

Türkiye Maarif Vakfı Romanya Temsilcisi Alpaslan Ateş ile okul yöneticileri ve öğretmenlerinin ev sahipliğinde düzenlenen törene; Türkiye'nin Bükreş Büyükelçisi Özgür Kivanç Altan, Romanya Müftüsü Yusuf Murat, İlfov vilayet yetkilileri, Yunus Emre Enstitüsü Romanya Müdürü Mustafa Yıldız, aralarında Hüseyin Aykol'un da bulunduğu iş insanları, öğrenci velileri ve öğrenciler katıldı. Yeni öğretim yılında 350'den fazla öğrencinin ders başı yaptığı okulun açılış töreninde, Türkiye Maarif Vakfı Romanya Temsilcisi Alpaslan Ateş ile Büyükelçi Özgür Kivanç Altan birer konuşma yaptı. Konuş-



malarda öğrencilere yeni öğretim yılında başarılar dilenirken, eğitimin bireylerin ve toplumların geleceğinin şekillenmesindeki önemine dikkat çekildi. 2019 yılında eğitim faaliyetler-



ine başlayan Bükreş Uluslararası Maarif Okulu, bu yıl yedinci öğretim yılına girdi. Geçen öğretim döneminde ikinci mezunlarını veren okul, Bükreş'te farklı yaş gruplarındaki

öğrencilere eğitim vermeyi sürdürüyor. Açılış programının tamamlanmasının ardından öğrenciler sınıflarına geçerek yeni öğretim yılının ilk derslerine başladı. Gazete Balkan / Bükreş



Maarif Okulu yeni öğretim yılı açılış töreninden kareler

Bükreş Uluslararası Maarif Okulunun 2026-2027 öğretim yılı açılış töreni, 7 Eylül Pazartesi günü sabah saatlerinde gerçekleştirildi. İşte açılış töreninden kareler:



AB ülkelerine ihracat ocak-ağustos döneminde 72 milyar dolara yaklaştı

AA muhabirinin Türkiye İhracatçılar Meclisi (TİM) verilerinden derlediği bilgilere göre, Türkiye'nin ihracatı bu yılın ocak-ağustos döneminde geçen yılın aynı dönemine göre yüzde 4 artarak 177,9 milyar dolardan 185 milyar dolara çıktı.

Söz konusu dönemde AB ülkelerine ihracat yüzde 3,6 artışla 69 milyar 320,8 milyon dolardan 71 milyar 788,5 milyon dolara yükseldi. Böylece Türkiye'nin AB ülkelerine ihracatı söz konusu dönemde yaklaşık 2 milyar 468 milyon dolar artış gösterdi. Ocak-ağustos döneminde AB ülkeleri arasında en fazla ihracat 13 milyar 576 milyon 381 bin dolarla Almanya'ya gerçekleştirildi. Almanya'ya ihracat geçen yılın aynı dönemine göre yüzde 3,8 arttı.

Almanya'yı 8 milyar 561 milyon 640 bin dolarla İtalya, 7 milyar 238 milyon 906 bin dolarla İspanya, 6 milyar 925 milyon 832 bin dolarla Fransa ve 4 milyar 891 milyon 962 bin dolarla Romanya izledi.

-İhracatın oransal olarak en fazla arttığı ülke Malta oldu

Söz konusu dönemde İtalya'ya ihracat yüzde 4,3, İspanya'ya yüzde 7,4 ve Fransa'ya

yüzde 5,2 artarken, Romanya'ya dış satım yüzde 5,5 geriledi.

AB ülkeleri arasında ihracatın oransal olarak en fazla arttığı ülke Malta oldu. Bu ülkeye ihracat geçen yılın aynı dönemine göre yüzde 107 artarak 324 milyon 491 bin dolardan 671 milyon 566 bin dolara çıktı.

Malta'yı yüzde 32,8 artışla Slovakya, yüzde 25,3 ile Finlandiya, yüzde 17 ile Bulgaristan ve yüzde 14,4 ile Avusturya takip etti. Ocak-ağustos döneminde Slovakya'ya ihracat 1 milyar 458 milyon dolar, Finlandiya'ya 408,7 milyon dolar, Bulgaristan'a 3 milyar 439 milyon dolar ve Avusturya'ya 1 milyar 414 milyon dolarla ulaştı.

-AB ülkelerinin 17'sine ihracat artarken, 10'unda düşüş kaydedildi

Tutar bazında bakıldığında Almanya, İtalya, İspanya ve Fransa Türkiye'nin AB'deki en büyük ihracat pazarları olmayı sürdürdü. Bu 4 ülkeye gerçekleştirilen toplam ihracat, ocak-ağustos döneminde yaklaşık 36,3 milyar dolara ulaştı.

Bu dönemde AB ülkelerinin 17'sine

ihracat artarken, 10'unda düşüş kaydedildi.

Söz konusu dönemde AB ülkelerine ihracatta sektörler arasında otomotiv endüstrisi öne çıktı. Sektörün AB ülkelerine ihracatı geçen yılın aynı dönemine göre yüzde 4,5 artarak 19 milyar 188,6 milyon dolardan 20 milyar 60,7 milyon dolara ulaştı. Otomotiv endüstrisini 9 milyar 63 milyon dolarla kimyevi maddeler ve mamulleri, 6 milyar 541,7 milyon dolarla hazır giyim ve konfeksiyon takip etti.

AB'ye ihracatını tutar bazında en fazla artıran sektör demir ve demir dışı metaller oldu

Ocak-ağustos döneminde AB'ye ihracatını tutar bazında en fazla artıran sektör demir

ve demir dışı metaller oldu.

Sektörün AB ülkelerine ihracatı geçen yılın aynı dönemine göre yüzde 18,6 artarak 4 milyar 869,6 milyon dolardan 5 milyar 774,1 milyon dolara çıktı. Böylece sektör, AB'ye ihracatını yaklaşık 904,5 milyon dolar artırdı.

Demir ve demir dışı metalleri 872,1 milyon dolarlık artışla otomotiv endüstrisi ve 269,5 milyon dolarlık artışla elektrik ve elektronik sektörü takip etti.

AB ülkelerine en fazla ihracat 25 milyar 440 milyon dolarla İstanbul'dan gerçekleştirildi Ocak-ağustos döneminde Türkiye'nin 27 AB ülkesine ihracatında İstanbul, Kocaeli, Bursa, Ankara ve İzmir öne çıktı. Bu 5 ilin AB ülkelerine ihracatı 53,6 milyar dolara yaklaştı.

Yılın 8 ayında AB ülkelerine en fazla ihracat 25 milyar 440 milyon dolarla İstanbul'dan gerçekleştirildi.

İstanbul'u 10 milyar 110 milyon dolarla Kocaeli, 8 milyar 305 milyon dolarla Bursa, 4 milyar 911 milyon dolarla Ankara ve 4 milyar 791 milyon dolarla İzmir takip etti.



Türk kadın voleybolu 2026'ya damga vurdu

A Milli Kadın Voleybol Takımı'nın Avrupa Şampiyonası'nda üst üste ikinci kez zirveye çıktığı 2026 şenesi, kulüp ve milli takım düzeyinde elde edilen başarılarla Türk kadın voleybolunun yılı oldu.

İlk kez 2023'te Belçika'da düzenlenen organizasyonun finalinde Sırbistan'ı 3-2 mağlup ederek Avrupa şampiyonu olan milli takım, 3 yıl sonra bu kez İstanbul'da kupaya uzandı.

Türkiye, organizasyon tarihinde 2 altın, 2 gümüş ve 3 bronz madalyayla Avrupa Şampiyonası'ndaki toplam madalya sayısını da 7'ye çıkardı.

Ayrıca A Milli Kadın Voleybol Takımı, Avrupa şampiyonalarında üst üste 5. kez madalya sevinci yaşadı.

2026'da en büyük kupalar Türkiye'nin

Türk kadın voleybolu, 2026 yılında kulüp ve milli takım düzeyinde önemli organizasyonlarda elde ettiği sonuçlarla dikkati çekti. Şampiyonlar Ligi'nde iki Türk takımı finalde karşı karşıya gelirken, A Milli Kadın Voleybol Takımı, Milletler Ligi, Akdeniz Oyunları ve Avrupa Şampiyonası'nda şampiyonluğa ulaştı.

Türkiye, Avrupa kıtasından Los Angeles 2028 Olimpiyat Oyunları'na katılma hakkı

bolunun 2026'daki başarısını milli takım düzeyinde zirveye çıkardı.

15 yıl sonra ev sahibi şampiyon

Türkiye'nin Avrupa Şampiyonası'ndaki zaferiyle organizasyonda 15 yıllık bir seri de sona erdi.

Sırbistan, 2011'de düzenlenen şampiyonada ev sahibi ünvanıyla altın madalya almıştı. 2013'te Almanya, 2015'te Hollanda, 2017'de Azerbaycan, 2019'da Türkiye, 2021'de Sırbistan ve 2023'te İtalya'nın ev sahipliği yaptığı şampiyonalarda ev sahibi ülkeler kupaya ulaşamadı.

Türkiye, 15 yıl sonra ev sahibi olarak altın madalyaya kazanan ilk ekip oldu.

A Milli Takım kaptanı Eda Erdem, 2026 Avrupa Şampiyonası'yla organizasyondaki 6. madalyasını elde etti.

Milli sporcu, Avrupa Şampiyonası'nda 2011, 2017 ve 2021'de bronz, 2019'da gümüş, 2023 ve 2026'da ise altın madalya kazandı.



elde ederken, Dünya Kulüpler Şampiyonası'nda da iki Türk takımı VakıfBank ve Eczacıbaşı 8-13 Aralık'ta mücadele edecek.

Türk kadın voleybolu, 2026 yılında kulüp ve milli takım düzeyinde önemli organizasyonlarda şampiyonluklar yaşadı.

Kulüpler düzeyinde en önemli iki kupa olan Şampiyonlar Ligi ve CEV Kupası, Türkiye'ye geldi.

Galatasaray CEV Kupası'nı kazanırken, VakıfBank Şampiyonlar Ligi'nde şampiyonluğa ulaştı.

A Milli Kadın Voleybol Takımı da Milletler Ligi ve Avrupa Şampiyonası'nı zirvede tamamlayarak Türk kadın voley-

Türkiye'nin Avrupa şampiyonaları tarihinde kazandığı 7 madalyanın 6'sında Eda Erdem kadroda oldu.

Vargas üst üste 2. kez MVP

Milli voleybolcu Melissa Vargas, 2026 Avrupa Şampiyonası'nın en değerli oyuncusu (MVP) seçildi.

2023 Avrupa Şampiyonası'nda da aynı ödülün sahibi olan Vargas, böylece organizasyonda üst üste ikinci kez MVP ünvanını aldı. Vargas'ın Avrupa Şampiyonası'nın yanı sıra Milletler Ligi, Türkiye Ligi, Türkiye Kupası ve Türkiye Süper Kupası'nda aldığı ödüllerle kariyerindeki MVP sayısı 10'a ulaştı



Calea Floreasca 133, București - TEL: 0722 901 901